



عنوان البحث:  
Efficacité d'utilisation de pagages éducatifs basées sur l'apprentissage  
autodirigé pour développer quelques compétences d'écriture créative  
chez les élèves du cycle secondaire.

الباحثة:

Amira fikry abdel salam abdel dayem



Université de sadat

Faculté de Pédagogie

Département de Curricula

**Efficacité d'utilisation de pagages éducatifs basées sur l'apprentissage  
autodirigé pour développer quelques compétences d'écriture créative  
chez les élèves du cycle secondaire .**

**Recherche extraite de la thèse de maîtrise en éducation  
(Curricula et Méthodologie du française Langue Étrangère FLE).**

**Préparée par**

Amira fikry abdel salam abdel dayem

**Sous la supervision du**

**Dr/ Adel Tawfiq Ebrahim      Prof adjoint/ Maha abdelghany Elseify**

Professeur de curriculum et  
de méthodologie de F.L.E. à  
l'Université Sadat

Prof adjoint de curriculum et de  
méthodologie de F.L.E.  
à l'Université de menofia

**Dr / Emad Mohamed Hendawy**

Maître de conférence de curriculum et de méthodologie  
des sciences à l'Université Sadat

**2021**



عنوان البحث:  
Efficacité d'utilisation de pagages éducatifs basées sur l'apprentissage  
autodirigé pour développer quelques compétences d'écriture créative  
chez les élèves du cycle secondaire.

الباحثة:

Amira fikry abdel salam abdel dayem



*Efficacité d'utilisation de pagages éducatifs basées sur l'apprentissage  
autodirigé pour développer quelques compétences d'écriture créative  
chez les élèves du cycle secondaire*

**Résumé de la recherche**

Cette recherche vise à mesurer l'efficacité d'utilisation de pagages éducatifs basées sur l'apprentissage autodirigé pour développer quelques compétences d'écriture créative chez les élèves du cycle secondaire. Pour atteindre cet objectif, la chercheuse a choisi son échantillon parmi les étudiants de la deuxième année, à l'école secondaire d'El Shohada, qui étudient la matière intitulé (atelier d'écriture). Cet échantillon se compose de 60 étudiants qui ont réparti en deux groupes: un groupe témoin (30 étudiants) et un groupe expérimental (30 étudiants) de deux sexes. Il a aussi élaboré un questionnaire pour déterminer les compétences de l'écriture créative nécessaire aux membres de l'échantillon. Il a également élaboré un test qui vise essentiellement à mesurer le degré de maîtrise de compétences de l'écriture créative chez les membres de l'échantillon. Les résultats de la recherche ont démontré une amélioration chez les membres de l'échantillon au post test de l'écriture créative. Les résultats ont démontré également l'efficacité de l'unité proposé dans le développement de quelques compétences de l'écriture créative.

*Les mots clés: Pagages éducatifs, apprentissage autodirigé, l'écriture créative*

**Introduction**

La langue est un moyen de communication avec les autres. Elle aide l'homme à comprendre, à exprimer ses besoins, ses ambitions et ses opinions.

En outre, les langues sont généralement enseignées et évaluées selon "quatre compétences": écouter, parler, lire et écrire. L'écoute et la lecture sont connues comme des compétences "réceptive", alors que l'expression orale et l'écrit sont connus comme des compétences "productives" Tous les apprenants en langue devront développer leurs compétences dans chacun de ces domaines, et les cours de la langue doivent intégrer des activités liées à toutes ces compétences.

Parmi ces compétences, on trouve que l'écriture est la compétences la plus complexe, car elle nécessite plus des capacité que les autres compétences . De là, certains linguistes pensent que la personne qui écrit la bonne écriture doit bien lire et comprendre ce qu'il entend.  
(Shehatah, Hassan, 2010, p. 75)

L'écriture est un instrument qui a permis à l'homme de communiquer, d'échanger des informations, de diffuser les savoirs, de conserver les patrimoines culturels et d'aménager le monde qui



عنوان البحث:  
Efficacité d'utilisation de pagages éducatifs basées sur l'apprentissage  
autodirigé pour développer quelques compétences d'écriture créative  
chez les élèves du cycle secondaire.

الباحثة:

Amira fikry abdel salam abdel dayem



l'entoure. C'est en rédigeant des textes de lois, des textes religieux, des règlements, des manifestes, que l'homme a construit et organisé la société dans laquelle il évolue ; et c'est *parce que* ces textes ont été rédigés que nous pouvons rendre compte de cette organisation.

On peut relever le fait qu'ils permettent plus rapidement et plus facilement que jamais de se positionner par rapport aux manières dont s'organisent les sociétés. (Bucheton, 2014)

Il existe des différents types d'écriture. Ces types varient en fonction de leur but. (Duong, 2009, p. 17) les a indiqués comme suit:

L'écriture narratives : dans ce type, l'apprenant raconte un récit ou un événement et en le reliant au lieu et au temps.

L'écriture créative: est une méthode d'écriture enseignée dans les universités anglophones (au Québec sous le nom de « création littéraire ») et qui se répand dans le monde entier. Cependant, les universités françaises, dont la pédagogie est centrée sur l'analyse des textes, ne proposent pas encore cette approche créative. Mais dans l'enseignement secondaire français, l'écriture créative est encouragée.

Lors de la deuxième étape du processus créatif, permet à l'auteur d'exprimer ses émotions, ses idées, ses expériences et ses personnelles émotions et les traduit en terme sélectionnés.

Pour cela, notre recherche é pour but de vérifier l' Efficacité d'utilisation de pagages éducatifs basées sur l'apprentissage autodirigé pour développer quelques compétences d'écriture creative au cycle sécondaire. A la lumière de ce qui precede, la chercheuse a fait un site électronique qui dépend de l'emploi d'apprentissage auto dirigé.

### Position de problématique

Malgré l'importance de l'écriture créative et son rôle dans l'apprentissage, il y a une faiblesse au niveau des étudiants en ce concerne les compétences de l'écriture creative aux différentes cycle éducatifs d'après plusieurs études comme les études (Harfouche Foad,2008), (Lombard, 2012), (Tag Al- Dine Mohamed, 2006), (Ghada Hamid, 2004), (Wael Saber, 2010), (Chaimaa Abd El Kader, 2014), (Ali bachar 2013), (Ekram Mahmoud, 2008), (Reham Ebrahim, 2006), (Chaban Abd El Ghany, 2003)

Pas parfaitement les compétences de l'écriture créative et ne peuvent pas les utiliser d'une manière correcte et pratique. Je pense que le problème général de notre raval est le manque d'innovation dans la formation universitaire. Cette faiblesse remarquable des compétences de la performance écrite créative en français comme langue étrangère chez

les étudiants et de la pratique de ses arts se traduit par une incapacité à en évaluer l'importance et à mettre en évidence les liens et les relier les uns aux autres dans un texte cohérent pour arriver à une vision intégrée du texte écrit. Ce qui les rend apte à écrire des sujets à objectif, qui ne montre pas un message, ou à atteindre

### Problématique de la recherche

La problématique de cette recherche réside dans la faiblesse du niveau des élèves de la 2<sup>ème</sup> année du cycle secondaire des langues dans les compétences de l'écriture créative en français ce qui mène la recherche à répondre à la question principale suivante:-

**"Quelle est l'efficacité d'utilisation de pagages éducatifs basé sur l'apprentissage autodirigé pour développer quelques compétences d'écriture créative en français chez les élèves du cycle secondaire?"**

De la question principale se découlent les sous questions suivantes:

1. Quelles sont les compétences d'écriture créative en français nécessaires des aux élèves de la deuxième année secondaire?
2. A quel niveau ces élèves Possèdent - ils ces compétences?
3. Quelle est l'efficacité d'utilisation de pagages éducatifs basé sur l'apprentissage autodirigé pour développer quelques compétences d'écriture créative en français chez les élèves du cycle secondaire?

### Objectif de la recherche

Cette recherche vise à:

1. Déterminer les compétences de l'écriture créative nécessaire aux étudiants de l'échantillon de la recherche.
2. Expérimenter l'effet des activités langagières reliées aux portfolios électronique sur le développement des compétences d'écriture créative en français chez l'échantillon de la recherche.

### Importance de la recherche

Cette recherche essaie de:

1. Développer quelques compétences de l'écriture créative chez les étudiants de la deuxième année secondaire grâce à l'utilisation des portfolios électronique basé sur l'enseignement autodirigé.
2. S'intéresser à la faiblesse en écriture et en développement des compétences de l'écriture créative au cycle secondaire et autres cycles.
3. Préparer un test des compétences de l'écriture créative que les enseignants puissent l'utiliser pour évaluer la performance des étudiants dans ce domaine.

4. Cette recherche peut présenter des recommandations et suggestions peut être utile d'autres recherches pour développer d'autres compétences langagières.

### Limites de la recherche

#### Cette recherche se limite à:

1. Un échantillon d'étudiants au nombre de 60 de la deuxième année secondaire à El Shohda au governorat d'El Menofia qui étudient le français comme deuxième langue étrangère.
2. Quelques compétences de l'écriture créative nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire.
3. Quelques activités langagières de l'écriture créative présentées dans le portfolio électronique.

### Hypothèse de la recherche

1. Il y a une différence statistiquement significative au niveau 0.01 entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental et celle du groupe témoin au post- test, en ce qui concerne les compétences de l'écriture créative en faveur du groupe experimental.
2. Il y a une différence statistiquement significative au niveau 0.01 entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental au pré / post- test, en ce qui concerne les compétences de l'écriture créative en faveur du du post – test.
3. Il y a une grande efficacité d'utilisation le portfolio électronique sur le développement des compétences de l'écriture créative chez les étudiants de la deuxième année secondaire.

### Outils de la recherche

1. Un questionnaire des compétences d'écriture créative nécessaire aux étudiants de l'échantillon de la recherche.
2. Un pré/ post test des compétences de l'écriture créative.
3. Le portfolio électronique pour développer des compétences de l'écriture créative chez les étudiants de la deuxième année secondaire.

### Méthodologie de la recherche

Cette recherche adopte deux méthodes:

- **La méthode descriptive:** en ce qui concerne le cadre théorique de la recherche (l'apprentissage autodirigé et ses activités, le portfolio électronique et l'écriture créative)
- **La méthode expérimentale:** en ce qui l'application du pré / post test des compétences de l'écriture créative.

### Démarches de la recherche

1. Elbaboer un pré/ post test pour détecter à quel niveau les étudiants de la deuxième année secondaire maîtrisent- ils les compétences d'écriture créative.
2. Présenter ce test aux membres du jury pour déterminer sa validite,
3. Préparer les activités langagières du portfolio électronique.
4. Présenter ces activités aux membres du jury afin de déterminer leur validité.
5. Créer un site internet qui comporte trois icones essentielles: le portfolio électronique (l'e-portfolio) et les deux unités expérimentales (les activités langagières). Afin que chaque étudiant puisse accomplir les activités langagières concernant l'écriture créative au manuel scolaire « club @ dos plus 2 » et celles au portfolio électronique.
6. Choisir les étudiants de l'échantillon de la recherche et les répartir en deux groupes (témoin et expérimental).
7. Appliquer le pré- test sur les deux groupes de la recherche.
8. Enseigner en ligne les deux unités expérimentales "les activités langagières" et celles du portfolio électronique au groupe expérimental et au groupe témoin selon la méthode traditionnelle.
9. Appliquer le post test sur les deux groupes de la recherche.
10. Vérifier les hypothèses, interpréter et analyser statistiquement les résultats.
11. Présenter quelques recommandations et suggestions à la lueur des résultats obtenus.
12. Présenter un résumé de la recherche en langue française.

### Terminologies de la recherche

- **Les compétences:**

Le dictionnaire pratique de didactiques du FLE (2008, 38) définit la compétence "comme connaissance ou une capacité reconnue dans un domaine particulier"

- **Le portfolio électronique:**

**Desjardins (2005,33)** définit le portfolio électronique comme "une collection d'oeuvres propre à refléter le talent de son auteur. Collection d'oeuvres que l'on peut ranger dans une cartable mais aussi sur un CD ROM, USB ou dans une série de fichiers sur un serveur internet, à la plus éducationnelle. "

Définition opérationnelle: C'est un système éducatif électronique qui comprend un groupe de multimédias électroniques interconnectés entre eux, avec des objectifs spécifiques, à travers lesquels l'utilisateur peut interagir avec eux en fonction de sa vitesse et parfois avec les conseils de l'enseignant ou du manuel attaché au portfolio.



## • L'apprentissage autoregulé:

Selon (Zimmerman 1989, P. 228), l'apprentissage bien organisé, autoregulé est un processus mental, cognitif dans lequel l'apprenant est un participant actif dans le processus d'apprentissage afin d'atteindre son objectif d'apprentissage.

Définition opérationnelle: l'apprentissage autoregulé est un processus qui permet aux apprenants de guider leur apprentissage de manière active et autonome, ainsi que de mettre à jour leurs connaissances à tout moment, lorsque cela s'avère nécessaire.

## Le cadre théorique

### *Premier partie*

### *L'apprentissage autodirigé*

#### Définitions

L'apprentissage autorégulé désigne l'ensemble des processus par lesquels les sujets activent et maintiennent des cognitions, des affects et des conduites systématiquement orientés vers l'atteinte d'un but (Schunk, 1994, 75:99).

Ces perceptions motivationnelles sont notamment à l'origine des décisions prises par la personne à l'égard de sa formation et de ses apprentissages. Elles ont également une influence sur les stratégies, Stratégies motivationnelles et d'autorégulation. que la personne met en œuvre ; ces stratégies ayant elles-mêmes un effet sur les résultats obtenus (Carré, 2003,19:32 ; Fenouillet, 2008, 307:338)

Il définit l'intensité avec laquelle l'individu est aux plans de la métacognition, de la motivation et de la conduite un participant actif dans ses processus d'apprentissage (Zimmerman, 1989, 329:339).

La définition de Schunk laisse entendre que la continuité de l'action et l'atteinte du but ne vont pas de soi. Elle met implicitement en avant le rôle de l'effort dans l'autorégulation des apprentissages puisque le contrôle doit être exercé durablement (activer et maintenir), qui plus est dans trois domaines distincts (cognitions, affects, conduites). On retrouve cette même insistance sur l'effort chez Vohs et Baumeister (2004), qui définissent l'auto-régulation (quel que soit son domaine d'application) comme l'effort consenti pour altérer ses états internes et sa conduite. Se dessine ainsi un lien privilégié entre autonomie et effort : être autonome requiert des efforts (Boekaerts, 1997)

#### les modèles de l'apprentissage autorégulé

##### 1. Winne, ou l'héritage cognitif

Les travaux de Winne représentent l'approche la plus cognitive de l'apprentissage autorégulé. Ce sont ceux qui restent au plus proche de la tradition de recherche sur la métacognition. Dans le modèle de Nelson (1996), Au surplus, tout apprenant, indépendamment de son niveau d'expertise, possède des croyances concernant la nature du

savoir et la nature de l'apprentissage ainsi que des croyances concernant les méthodes qui permettent de parvenir à un apprentissage efficace. Ces croyances, désignées sous le terme de croyances épistémiques (Hofer, Pintrich, 2002, 451:502)

## 2. L'influence des buts d'accomplissement : le modèle de Pintrich

Rappelons brièvement que les buts d'accomplissement, ou de compétence, sont des buts qui orientent l'activité dans des contextes, par exemple les contextes d'apprentissage, où celle-ci peut être évaluée en termes d'échec ou de compétence.

Les buts qu'un individu poursuit créent un cadre pour interpréter et réagir aux événements qui se présentent. Fixant une norme par rapport à laquelle la performance va être évaluée, ils influencent l'interprétation des *feedbacks* et la régulation effective de l'apprentissage. Cette proposition de Dweck, rappelée en ouverture de cette note, (Pintrich, 2000)

## 3. Corno et les modèles de la volition

Les travaux de Corno illustrent le courant de recherche qui s'inscrit dans le cadre de la volition. Ce concept a pour fonction de combler le fossé qui sépare la délibération, la décision et l'action (Zhu, 2004).

Pour Corno, qui se réfère davantage à Kuhl qu'à Heckhausen, le caractère imposé de beaucoup d'activités d'apprentissage fait que l'atteinte du but n'est pas nécessairement portée par un intérêt élevé, si bien qu'un des problèmes majeurs à résoudre est celui de la gestion de la distraction. (Corno, 2004, 2008).

### • IV-L'approche sociocognitive :le modèle de Zimmerman

Ce modèle, probablement le plus connu est organisé en référence à la théorie sociocognitive de Bandura. Quatre concepts, l'agentivité, le sentiment d'efficacité personnelle, l'auto-observation et l'autorécompense constituent le noyau dur de ce modèle. L'être humain agit de façon proactive en anticipant sur les résultats possibles de ses actions, et pas seulement de façon réactive en réponse à des *feedbacks* comme dans un modèle cybernétique dont la théorie sociocognitive souhaite se démarquer (Bandura, 2008, 17:45).

### • V-Le poids de l'émotion : le modèle de Bækærts

Ce modèle, le seul forgé en Europe, constitue une tentative d'intégrer des résultats issus de paradigmes théoriques différents provenant de la psychologie cognitive et de la psychologie du soi (Bækærts, 1999). Sa signature tient à ce que les émotions jouent, bien plus que dans tous les autres modèles, un rôle considérable ainsi qu'en atteste la référence majeure que constitue la théorie des émotions de Lazarus (Lazarus, Folkman, 1987).

## Les conditions de l'autorégulation:



### a. Une motivation initiale suffisante

Reste à savoir, et c'est l'un des débats théoriques majeurs, le poids qu'il convient d'accorder à la motivation initiale. Les chercheurs qui s'adosent au concept de volition plaident pour une relative autonomie des processus d'autorégulation par rapport aux conditions motivationnelles initiales.

Le contrôle de l'action et la protection de l'intention d'apprendre ne sont pas indépendants de la motivation initiale. L'apprentissage autorégulé est un processus coûteux en temps et en effort dans lequel on ne peut s'engager que si l'activité est investie d'une valeur suffisante et que l'on se perçoit suffisamment compétent pour la mener à son terme.

Un apprenant faiblement motivé a peu de chances de déclencher des conduites de régulation. L'engagement dans le processus d'autorégulation dépend donc largement de ressources motivationnelles qui s'incarnent dans des croyances motivationnelles concernant la valeur de la tâche (les différentes raisons qui peuvent être invoquées pour s'engager dans celle-ci, cf. (Eccles, 2005) et le sentiment d'efficacité personnelle (Boekaerts, 1997 ; Winne, Perry, 2000 ; Wolters, 2003 ; Zimmerman, 1989, 2000, 2001).

### b. La définition d'un but à atteindre

La conduite autorégulée est une conduite dirigée par un but qui fonctionne comme critère servant de point de comparaison pour décider s'il faut infléchir d'une manière ou d'une autre le cours de l'action (Pintrich, 2004). Sans but, pas de processus de comparaison et pas d'action compensatrice possible.

Toutes les définitions de l'autorégulation associent étroitement ce processus au concept de but, à l'instar de la définition très épurée de Vancouver et Day (2005) : l'autorégulation désigne les processus impliqués dans l'atteinte et le maintien des buts. La définition d'un ou de buts à atteindre fait partie intégrante du processus d'auto-régulation.

### c. Un répertoire de stratégies d'autorégulation

Une fois engagé dans l'action, le pilotage de l'activité d'apprentissage s'effectue au moyen de stratégies d'autorégulation, c'est-à-dire des règles générales d'action qui orientent l'activité en vue de la rendre optimale par rapport au but visé. Pour mettre en œuvre une stratégie, il faut être persuadé qu'il est possible d'intervenir pour influencer le cours des événements (Skinner, 1996). C'est donc par l'utilisation de diverses stratégies d'autorégulation que se traduit le fait que l'apprenant prenne le contrôle de son apprentissage.

### d. L'observation de soi

- Enfin, le contrôle effectif au moyen de diverses stratégies d'autorégulation implique de développer un regard critique sur son propre fonctionnement qui permet de juger le travail accompli et de décider, si besoin est, de changer le fonctionnement actuel. Les processus métacognitifs d'auto-observation et

d'auto-évaluation (rassemblés ici sous l'expression « observation de soi ») sont déterminants. C'est lorsque l'individu cesse de s'observer en train d'agir qu'une autorégulation efficace de l'action est compromise (Baumeister, Heatherton, 1996).

## Deuxième partie Pagages éducatifs (Les portfolio éducatif)

### Définition

Les portfolios éducatifs sont un moyen moderne de succès dans le processus de ségrégation de l'éducation, et ont renforcé le style d'auto-éducation dans Le processus d'apprentissage et d'enseignement, par lequel les portfolios sont basés sur le principe de l'observation des différences individuelles entre les apprenants et de la marche en fonction de leur propre vitesse, et en leur donnant une liberté totale de choisir des activités, ce qui contribue grandement à économiser des efforts et du temps et à utiliser des méthodes éducatives pour utiliser de manière optimale le processus d'enseignement et d'apprentissage. (Al-Batraikhi, 2009, 68)

Un système d'apprentissage intégré conçu de façon systématique et structurée pour aider les personnes apprenantes à apprendre efficacement en leur donnant des instructions détaillées qui les amènent à apprendre et en créant des ressources d'apprentissage appropriées qui permettront à chaque personne apprenante d'apprendre à leur propre rythme pour atteindre un niveau acceptable de maîtrise » (Mari et Al-Hella 1998, 212).

### Objectifs d'utilisation du portfolio:

Il est tout d'abord essentiel de préciser les buts pédagogiques du portfolio dans le cadre de la formation donnée. Ces buts permettront ensuite de cibler de façon cohérente les activités d'apprentissage, d'enseignement et qui en favoriseront l'atteinte. Ces objectifs peuvent être très variés, mais il est important qu'ils soient centrés sur l'apprentissage de l'étudiant bien qu'il soit pertinent d'en avoir, en complément, qui ciblent aussi l'amélioration de l'enseignement.

### L'importance du portfolio électronique

- L'importance du portfolio réside dans le fait qu'il permet à l'apprenant de mettre en pratique les expériences et compétences audibles, visuelles et sensorielles appropriées, car il lui permet d'obtenir et d'acquérir des informations, et permet l'observation, l'examen et le traitement direct du matériel dans la mesure qui lui permet d'atteindre les objectifs requis.

### L'importance du portfolio électronique se determine en :

1. Le portfolio électronique amène les étudiants à développer leurs compétences professionnelles en formation initiale.
2. Il aide les enseignants et les étudiants à sauvegarder les artéfacts qui représentent les succès dans leur enseignement et apprentissage jour après jour.
3. Il aide aussi les enseignants et les étudiants à devenir des praticiens réflexifs qui évaluent leurs propres progressions dans le temps et leur réalisation des objectifs, ainsi que les lacunes dans leur développement. (Doré et al ,2003, 3:34)

**D'autre part, le portfolio électronique a une grande importance comme suit:**

- Le portfolio électronique aide l'étudiant a individualiser son enseignement.
- Il aide à motiver les étudiants et à créer un climat de collaboration entre eux.
- Il est considéré comme un instrument de l'auto-évaluation pour les étudiants.
- Il aide l'enseignant à déterminer les points faibles et forts chez les étudiants. (Bucheton 2003, 63)

**Le portfolio électronique jouer aussi un role essential:**

**A. Pour l'étudiant:**

1. Le portfolio électronique est responsable de la démarche d'apprentissage et d'évaluation de l'étudiant.
2. Il aide à documenter l'apprentissage des étudiants.
3. Il est un instrument d'auto-évaluation pour l'étudiant et il lui rend témoin de Ses apprentissages.
4. Il aide les étudiants à s'approprier des habiletés d'analyse réflexive d'auto-évaluation et à prendre conscience de leurs apprentissages et les gérer plus efficacement.
5. Il est un moyen de motiver l'étudiant et de développer son estime de soi.
6. Il met en valeur les meilleurs travaux de l'étudiant.
7. Il encourage l'étudiant à prendre en charge ses apprentissages.
8. Il conserve les travaux des étudiants.

**B. Pour l'enseignant:**

1. Il encourage le dialogue entre l'enseignant, l'étudiant et les autres intervenants.
2. Il aide l'enseignant à mieux renseigner les parents sur le niveau d'atteinte de compétences de leur enfant.
3. Il permet à l'enseignant de choisir et d'adopter les activités pédagogiques et les stratégies d'enseignement.
4. Il lui permet de prendre des décisions éclairées.

D'ici, on voit que le portfolio électronique est un outil d'apprentissage important. Il est considéré comme un

moyen d'évaluer les capacités des étudiants dans le domaine éducatif et de les maîtriser.

## Les composants du portfolio

Chaque portfolio comprend un ensemble d'activités et de tests qui offrent à l'apprenant la possibilité de choisir d'une manière qui convient à son intérêt et à son équilibre culturel. Ces activités fournissent également une interaction positive entre l'apprenant et le matériel qui lui est présenté afin d'atteindre les objectifs fixés avec une grande maîtrise

Le portfolio se compose d'un groupe de composants qui diffèrent en nombre et en ordre selon le point de vue du concepteur et la position éducative qu'il adopte, et il ne provient généralement pas des composants principaux suivants: (*preuves - activités d'enseignement - évaluation et outils*).

### 3-1-Preuve:

Il se présente sous la forme d'un petit livret ou de pages séparées et comprend des informations claires sur le sujet et le contenu de la vérité et le groupe cible d'apprenants et leur niveau d'éducation et comprend des informations générales sur le titre qui clarifie l'idée de base que le portfolio manipule, et dans la mesure où le titre est clair et précis, il atteindra son objectif.

- Instructions pour l'enseignant et l'apprenant: il comprend des instructions qui expliquent à l'enseignant et à l'apprenant - chacune dans la version qui lui est attribuée - la méthode de traitement du portfolio, les étapes pour y travailler, ainsi que la méthode d'utilisation et le calendrier des tests.
- Groupe cible: pour déterminer le type d'apprenants à qui le programme de portfolios est destiné, comme indiquer l'âge et les limites des classes, etc.
- Objectifs comportementaux: qui décrivent les résultats attendus de la performance de l'apprenant après chaque étape du programme de portfolios et après l'achèvement de l'ensemble du programme.
- Index: C'est un papier numérotant les composants du portfolio, de sorte que les mêmes numéros dans l'index soient attachés à ces composants.

### 3-2-Activités pédagogiques:

Chaque portfolio comprend un ensemble d'activités et de tests qui offrent à l'apprenant la possibilité de choisir d'une manière qui convient à son intérêt et à son équilibre culturel. Ces activités fournissent également une interaction positive entre l'apprenant et le matériel qui lui est présenté afin d'atteindre les objectifs fixés avec une grande maîtrise. Ces options incluent:

1. Diverses méthodes pédagogiques: le portfolio contient un ensemble de moyens appropriés pour atteindre les objectifs spécifiques et pratiquer les activités qui y mènent.
2. Diverses méthodes et méthodes: selon le type d'enseignement suivi, individuellement ou collectivement, et d'une manière appropriée à la nature du sujet, les modes d'apprentissage et

les différences individuelles entre les cibles, tels que la diversité des questions et le recours aux images visuelles et auditives ou le mélange entre plusieurs méthodes.

3. Plusieurs niveaux de contenu: de la progression de l'apprenant de facile à difficile. (Suwaidan et Mubariz, 2007, 165)

### **3-3-Evaluation et outils:**

L'évaluation est l'un des éléments de base du processus éducatif en général et dans les portfolios en particulier, elle montre l'étendue du succès du portfolio dans ce pour quoi il a été conçu, car il identifie les aspects qui doivent être améliorés et développés. Ils ont accompli diverses activités liées aux portfolios.

Le programme d'évaluation en mallettes pédagogiques comprend les tests suivants:

#### **1. Pré-test (initial):**

Il vise à déterminer l'étendue de la préparation de l'apprenant à apprendre le matériel d'emballage et s'il doit étudier l'unité ou non, et aide à déterminer le point de départ à partir duquel étudier le sujet du portfolio, il peut commencer à partir de la première ou de la deuxième ou troisième section, etc., et aide également l'enseignant à organiser les apprenants et à les organiser dans Groupes convergents, pour obtenir la plus grande interaction avec le programme.

#### **2. Test constructif:**

Un ensemble de tests intermédiaires courts accompagnant le processus d'apprentissage en continu pour fournir à l'apprenant une rétroaction immédiate et immédiate qui améliore son apprentissage et le pousse à progresser après chaque passage correct pour chaque étape. L'évaluation est structurelle, globale, composition et individu individuel, si l'apprenant se fie entièrement à lui-même.

#### **3. Le test final (post-test):**

Une fois que l'apprenant a terminé la mise en œuvre des activités du portfolio et son but est de déterminer la quantité de l'apprenant atteignant les objectifs et l'étendue de sa volonté de commencer avec un autre portfolio. (El-Shafei, 2005, 106: 102)

### **Caractéristiques des portfolios d'instructions**

Il y a plusieurs Caractéristiques du portfolio électronique:

1. Ditterents endroits dans le portfolio electromque peuvent ctre reunlises dans le contenu.
2. les éléments privés el visibles par l'eudiant peuvent seuleient être serves dans son portfolio électronique.
3. Dans le portfolio électronique, l'inscription des étudiants est facile et rapide ou automatique.
4. Constitue une démarche qui permet à l'étudiant de faire des bilans personnels sur le développement de ses compétences et sur l'acquisition de connaissances;



5. Permet à l'étudiant d'accroître sa capacité à s'auto évaluer;
6. Encourage l'étudiant à mieux se connaître et à miser sur ses forces permet à l'étudiant de réfléchir sur ses démarches, ses stratégies et ses réalisations ainsi que sur celles des autres, pour s'améliorer. se corriger et se développer;
7. Sert à insérer des pièces variées qui authentifient le cheminement de l'étudiant;
8. Il s'agit d'un programme intégré qui se concentre sur une idée principale spécifique.

### ***Le troisiém partie*** ***Écriture créative***

#### **Définition**

L'écriture est une activité soutenue par le langage, la combinaison codée d'un système de signes. Par l'organisation de données linguistiques, sa fonction est de conserver et de communiquer. Apprendre à écrire nécessite d'avoir construit une représentation de l'écrit, d'avoir établi des liens entre ce qui se dit (et qui peut s'écrire) et ce qui est écrit (et peut se lire/dire). C'est cet apprentissage qui s'élabore tout au long du parcours de l'élève à l'école maternelle. (Simard, 2010, 261)

L'écriture est un moyen de communication qui représente le langage à travers l'inscription de signes sur des supports variés. C'est une forme de technologie qui s'appuie sur les mêmes structures que la parole, comme le vocabulaire, la grammaire et la sémantique, mais avec des contraintes additionnelles liées au système de graphies propres à chaque culture.

#### **L'écriture et la créativité:**

D'après le rapport du Conseil de la langue française sur la qualité de la langue en 1999, la langue écrite pratiquée par les apprenants de la langue étrangère se caractérise par une certaine pauvreté linguistique, la difficulté de formuler une idée ainsi que le manque de curiosité pour ce véhicule complexe qu'est le français et, de façon générale, pour l'apprentissage.

Le principe minimax, qui se définit comme un minimum d'effort pour le maximum de points, est appliqué par la majorité des apprenants. Pourtant, si les perceptions que possède un apprenant sur l'écriture deviennent positives et le valorisent, il travaillera et améliorera tout texte produit dans une situation d'écriture.

#### **Définitions de l'écriture créative**

Elle est une des compétences langagières les plus importantes, c'est en



ecrivant que l'on apprend a explorer et a exprimer ses sentiment et ses valeurs.  
(Youssef, 2011,22)

Elles parlent plus volontiers « d'écriture créative » ayant pour but de  
«chercher à développer la créativité au travers de l'écriture, à exploiter les règles  
et les codes ou les dépasser pour exercer son imagination»  
(Rosier, 2003, 179).

### Objectifs de l'enseignement de l'écriture:

L'écriture est sans cesse associée à l'action parce qu'il s'agit d'un moyen  
permettant l'échange dans différentes situations de communication.  
Quotidiennement, le contexte dans lequel nous nous trouvons nous amène à recourir  
à l'écrit afin de transmettre des informations, que ce soit à travers du courrier, des  
mails, des demandes, etc. Puisque l'écriture nous est nécessaire dans la vie en  
communauté, il nous faut dès lors la concevoir comme une pratique sociale.

Nous comprenons alors pourquoi les objectifs sociaux, culturels et langagiers  
poursuivis dans le cadre de l'enseignement de l'écriture au niveau scolaire sont  
d'amener les élèves à s'approprier les usages formels, à s'initier à des écrits littéraires  
et à maîtriser le système orthographique. De cette manière, les élèves acquièrent des  
outils et apprennent à rédiger des textes dans diverses situations. Cette maîtrise de  
l'écriture leur assure l'accès à certaines formes de la socialisation dans la vie  
citoyenne.

De plus, si l'apprentissage de l'écrit est indispensable à l'intégration sociale,  
il est également une condition d'acculturation scolaire puisque toutes les matières  
passent inévitablement par l'écriture. Un autre élément qui peut être mis en avant est  
le fait que l'écriture est toujours liée à un processus de réflexion. Comme l'explique  
Dominique Bucheton, quel que soit l'âge d'une personne et quels que soient le  
contexte et la raison pour lesquels elle écrit, elle se posera certaines questions100 :  
Que peut-on se permettre de dire ? Qu'est-ce qui est attendu ? Comment le lecteur  
va-t-il réagir ? Pourra-t-il comprendre ? (Bucheton, 2014,. 22)

### Fonctions en écriture créative:

- 1) **Fonction référentielle:** correspond aux informations objectives transmises.
- 2) **Fonction expressive:** correspond aux émotions, sensations, sentiments,  
jugements exprimés (fonction de la subjectivité).
- 3) **Fonction conative:** correspond à toutes les implications du lecteur:  
questions, ordres, interpellations.
- 4) **Fonction phatique:** correspond à tous les éléments utilisés pour faciliter la  
lisibilité du message écrit: (ponctuation, caractères d'imprimerie, mise en  
page, règles de la lisibilité).
- 5) **Fonction métalinguistique:** correspond aux définitions intégrées dans le  
texte. On définit et on explique un mot avec d'autres mots.



6) **Fonction poétique:** correspond à la transformation du texte en message esthétique, choix original des mots, des tournures, écart du style. (Kassas, 2001)

### Etude expérimentale:

Nous avons choisi des étudiants de 2<sup>ème</sup> année des écoles secondaire en Egypte, de l'année des étudiants de l'échantillon comme échantillon de la recherche. Ils ont étudié le français comme deuxième langue étrangère. Ils sont choisis en vue de les aider à optimiser les compétence langagières et plus particulièrement les compétences de l'écriture créative. L'échantillon se compose de 60 étudiants. On a réparti l'échantillon en deux groupes: le premier est un groupe expérimental de 30 étudiants et le deuxième est un groupe témoin de 30 étudiants.

La chercheuse a choisi cet échantillon qui étudie le français comme deuxième langue étrangère pour les raisons suivants:

1. On a appliqué une étude explorative sur un échantillon de deux groupes de la dixième année secondaire pour vérifier leur niveau dans l'expression écrite.
2. Les réponses des inspecteurs et des enseignants ont montré un niveau faible des étudiants en expression écrite et leur points de vue insistent à les développer.
3. Ces étudiants ont des connaissances antérieures en français pendant la première année secondaire.
4. Ces connaissances leur permettent de retenir plus de nouvelles informations et de mieux comprendre. Elle leur permettent aussi d'accomplir facilement les activités langagières et celles du portfolio électronique.

### Le schéma de l'étude

Cette étude a pour but de vérifier l'efficacité de l'emploi de portfolio électronique pour développer quelques compétences de l'écriture créative, sur un groupe des étudiants expérimental et un autre témoin.

Pour atteindre l'objectif de ma recherche, les étapes suivantes ont été mises en place:

#### a. Application du pré-test:

La chercheuse a appliqué le pré-test de l'écriture créative sur l'échantillon de l'étude (les deux groupes). Dans ce test les étudiants de deux groupes sont invités à répondre aux questions pendant 110 minutes.

Après avoir appliqué le pré-test, la chercheuse l'a corrigé pour obtenir des résultats et les résultats de ce test ont prouvé la faiblesse du niveau de deux groupes dans quelques compétences de l'écriture créative.

## b. Application du portfolio électronique:

Après avoir appliqué le pré-test, la chercheuse a commencé l'expérimentation du portfolio électronique au premier semestre depuis le début du mois de mars jusqu' à la fin du mois d'avril de l'année scolaire 2020/2021. L'expérimentation a duré 7 semaines à raison de 2 cours par semaine Chaque cours dure 45 minutes.

La chercheuse a enseigné les activités langagières et le portfolio en ligne au groupe expérimental. L'enseignant a enseigné les mêmes activités langagières au groupe témoin selon la méthode traditionnelle.

## c. Application du post- test

Après avoir appliqué le portfolio électronique, la chercheuse a appliqué le post- test sur les étudiants du groupe expérimental et ceux du groupe témoin pour vérifier l'effet des activités langagières reliées aux portfolios électroniques sur le développement de quelques compétences de l'écriture créative chez les étudiants de la deuxième année secondaire

La chercheuse a a fait une étude pilote du test pour vérifier la fidélité, la validité du test et déterminer la durée du test.

Pour réaliser ces objectifs, La chercheuse a appliquée un test sur un échantillon différentes de l'enchantillon de la recherche, celui- ci est compose de 30 étudiants de la deuxième année secondaire. Cet étude vise à :

- Vérifier la validité et la fidélité du test.
- Vérifier la facilité, la difficulté et la discrimination des question.
- Calculer la durée du test.

### 1. Vérifier la fidélité du test :

Pour calculer la fidélité du test, on a réappliquée le même test dans une période différents sur le même échantillon en calculant les coefficients de corrélation des notes des élèves dans les deux application par la formule de pearson.

### 2. Vérifier la validité:

on a calculer la validité du test à travers la corrélation de bearson (la corrélation entre la note de chaque item et la note totale du test)

#### a) Durée du test:

Pour calculer la durée du test de l'écriture crèative on a calculé la moyenne du temps pris par le première et le dernier étudiant pour répondre à toutes les questions du test selon la formule suivants:

$$D = \frac{T1+T2}{2} = \frac{98+122}{2} = 110 \text{ minutes.}$$

### **Critères de notation pour le test:**

On a consacré (100 notes) pour le test des compétences de l'écriture creative, on a corrigé les réponses des étudiants selon une rubrique de critères de notation conçue à ce propos. La chercheuse a employé la même distribution mais en divisant les composantes de l'écriture créative en 5 composantes comme suit:

l'enchaînement des idées, le contenu, le style, la form et " le syntax & la grammaire". Pour vérifier la validité du critère, la chercheuse présente le critère du jury pour déterminer s'il est acceptable.

Dans la partie précédente, nous avons préparé les instrumentations de la recherche dans leur forme finale en mesurant leur validité et fidélité. Dans cette partie, nous allons mesurer, par l'expérimentation l'efficacité du programme propose dans la recherche actuelle sur le développement de l'écriture créative en français comme langue performance Strangère chez les étudiants de 2<sup>ème</sup> année secondaire. Avant de commencer l'expérimentation de la recherche, nous avons appliqué le test de l'écriture créative sur les deux groupes de la performance recherche (groupe témoin et groupe expérimental) comme pre -test. Le pré- test a été 15/1/2021 et il a duré 110 minutes. Nous avons corrigé le test selon le critère de notation déjà mentionné.

### **Resultats de la recherché**

Dans ce chapitre, on va presenter l'analyse statistique des données et l'interprétation des résultats après l'application des outils de la recherche afin de vérifier l'efficacité des activités reliées au portfolio électronique sur le développement des compétences de l'écriture creative chez les étudiants de la deuxième année secondaire. et on va aussi présenter:

- Recommandations de la recherche.
- Suggestions de la recherche.
- Résumé de la recherche.

### **Pour vérifier notre premier hypothèse**

Pour vérifier cette hypothèse, nous calculé les moyennes des notes des étudiants de deux groupes (témoin et experimental) au post- test en ce qui concerne les compétences de l'écriture créative. Le tableau suivant indique ces résultats.

### **Tableau(1) résultats du groupe témoin et du groupe experimental au post- test**

Domaines	Groupes	N	Mean	Std. Deviation	Minimum	Maximum	Mean difference	Total
l'enchaînement des idées	Expèr.	30	13.57	1.01	12	15	2.53	15
	Témoin	30	11.03	1.56	8	14		
Le contenu	Expèr.	30	21.77	1.98	19	25	2.9	25
	Témoin	30	18.87	2.16	15	23		
Le style	Expèr.	30	25.90	2.64	20	30	4.8	30
	Témoin	30	21.10	2.82	16	27		
La forme	Expèr.	30	13.60	1.00	12	15	2.8	15
	Témoin	30	10.80	1.75	9	14		
Le syntax & grammaire	Expèr.	30	13.27	0.98	12	15	2.7	15
	Témoin	30	10.57	1.83	8	14		
L'écriture creative	Expèr.	30	88.10	4.40	79	96	15.73	100
	Témoin	30	72.37	5.22	64	83		

Les résultats du (tableau 1) montrent que la moyenne de notes au groupe experimental pour les domaines de l'écriture créative est (88.10) sur la note total (100) qui est supérieur que la moyenne de notes du groupe témoin qui est (72.37) sur la note total avec une différence de (15.73) ce qui met en évidence l'existence d'une différence entre les moyennes uc notes de deux groupes due à l'utilisation de portfolio électronique.

Ce résultat indique que les étudiants du groupe témoin et ceux du groupe experimental sont homogènes avant l'application du portfolio.

### Pour vérifier notre deuxième hypothèse

Pour vérifier la deuxième hypothèse, nous avons calculé la moyenne arithmétique des notes, l'écart – type, le maximum et le minimum des notes des étudiants du groupe expérimental au pré - post test, puis on a calculé la valeur du (T) pour l'existence de différence entre la moyenne du groupe experimental en ce qui concerne les compétences de l'écriture créative en faveur du post- test, Le tableau suivant indique ces résultats:

Tableau (2): Résultats des groupes expérimental au pré/ post- test

Domaines	Test	N	Mean	Std. Deviation	Minimum	Maximum	Total
l'enchaînement des idées	Près	30	7.07	1.69	4	12	15
	Post	30	13.57	1.01	12	15	
Le contenu	Près	30	11.00	1.64	8	14	25

	Post	30	21.77	1.98	19	25	
Le style	Près	30	14.00	2.17	11	18	30
	Post	30	25.90	2.64	20	30	
La forme	Près	30	6.17	1.32	4	10	15
	Post	30	13.60	1.00	12	15	
Le syntax & grammaire	Près	30	6.37	1.35	4	10	15
	Post	30	13.27	1.98	12	15	
L'écriture creative	Près	30	44.60	4.38	37	56	100
	Post	30	88.10	4.40	79	96	

Les résultats du tableau (2) montre que la moyenne de notes de la post test pour les domaines d'écriture creative est (88.10) sur la note total (100) qui est supérieur que la moyenne de notes de la pré test qui est (44.60) sur la note total ce qui met en évidence l'existence d'une différence entre les moyennes des notes de deux groupes due à l'utilisation des compétences d'écriture créative.

En représentant les scores des deux groups de recherché sous la forme de colonnes graphique, ce qui suit est révélé:

Pour vérifier la signification statistique de la différence entre les deux moyennes, le test (T) a été utilisé pour les deux groupes liés (un groupe, application répétée), et en appliquant le test (T) pour la différence des deux moyennes pour mesurer l'importance de la différence entre les scores moyens des deux groupes de recherche, les éléments suivants sont devenus évidents.

### Pour vérifier notre troisième hypothèse

**Tableau (3): Résultats du test T pour la différence entre les scores moyens des deux groupes en écriture créative**

Domaines	Mean	Std. Deviation	T	df	Sig. (2- tailed)
l'enchaînement des idées	6.50	2.27	15.68	29	AT 01,0
Le contenu	10.77	2.30	25.643	29	AT 01,0
Le style	11.90	3.48	18.743	29	AT 01,0
La forme	7.43	1.63	24.927	29	AT 01,0



Le syntax & grammaire	6.90	1.54	24.554	29	AT 01,0
L'écriture créative	43.50	6.17	38.624	29	AT 01,0

Il ressort clairement du tableau précédent que la valeur de «T» calculée pour le test dans son ensemble s'élevait à (38.624) dépassant la valeur de «T» tabulaire à un degré de liberté (29) et à un niveau de signification (0,01), ce qui indique qu'il existe une réelle différence entre les scores moyens du groupe expérimental en pré et post applications en faveur de post application (avec la moyenne la plus élevée).

Par conséquent, l'hypothèse a été acceptée qui stipule qu'il existe une différence statistiquement significative au niveau de 0,01 entre les scores moyens des étudiants du groupe expérimental dans les prés et post application au test d'écriture créative en faveur de la post.

### Recommandations de la recherché

A la lueur des résultats obtenus de cette recherche, on propose les recommandations suivantes:

- Elaborer des activités langagières reliées aux portfolios électroniques pour développer les compétences de l'écriture créative en F.L.E chez les apprenants aux différents cycles éducatifs.
- Pour bien acquérir les compétences de l'écriture créative en français, les étudiants doivent pratiquer ces compétences et effectuer plusieurs exercices sur ces compétences sous la supervision de l'enseignant.
- Préparer le contenu scolaire à la lueur des activités de l'apprentissage auto-régulé pour enseigner toutes les compétences langagière en générale et l'expression écrite en générale.

### Références

**Abd Allah, N. (2007):** Efficacité d'une approche proposée en vue de développer des compétences de l'expression écrite créative chez les élèves de l'école secondaire expérimentale en FLE. Thèse de doctorat non publiée. Faculté de pédagogie université de Hélouân.

**Bandura, A. (2008).** « La théorie sociale cognitive : une perspective agentique ». In CarréP., Fenouillet F. (dir.), Traité de psychologie de la motivation. Paris : Dunod. p. 17-45

**Bara, S. Bonvallet, A.-M., Rodier, C. (2011).** Écritures créatives. Éditions PUG. Collection : Les outils malins du FLE.



عنوان البحث:  
Efficacité d'utilisation de pagages éducatifs basées sur l'apprentissage  
autodirigé pour développer quelques compétences d'écriture créative  
chez les élèves du cycle secondaire.

الباحثة:

Amira fikry abdel salam abdel dayem



- Baumeister R., Heatherton T. (1996).** "Self-regulation failure: an overview". Psychological Inquiry, 7(1). p. 1-15.
- Bucheton, D. (2014).** Refonder l'enseignement de l'écriture, Vers des gestes professionnels plus ajustés du primaire au lycée. Paris : Retz.
- Bucheton, D., Refonder l'enseignement de la littérature, Paris, ESF, 2014, p. 22**
- Bucheton, D., Refonder l'enseignement de la littérature, Paris, ESF, 2014**
- Carré P. (2002).** « Après tant d'années .... Jalons pour une théorie psychologique de l'autodirection ». In P. Carré, A. Moisan (Dir.), La formation autodirigée. Paris : L'Harmattan. p. 19-32.
- Cauterman, M-M., « Les sujets d'écriture d'invention au collège et au lycée » dans « Ecriture d'invention », Recherches, n°39, 2003, p. 81**
- Cogis, Danièle. (2005).** Pour enseigner et apprendre l'orthographe. Editeur Delagrave. Paris. Paris
- Deci E., Ryan R. (2002).** "An overview of self-determination theory: an organismic-dialectical perspective". In Deci E., Ryan R. (dir.), Handbook of self-determination research. Rochester: The University of Rochester Press. p. 3-33
- Fahim, S. (2005) :** Modèle Proposé Basé sur l'Auto-Apprentissage en vue de Développer Quelques Compétences de la Communication Ecrite chez les Etudiants du Cycle Secondaire .Thèse de Doctorat.Uni de Tanta.
- Fenouillet F. (2008).**« Vers une approche intégrative des théories de la motivation ». In Carré P., Fenouillet F.(dir.), Traité de psychologie de la motivation. Paris : Dunod.p. 307-338
- Fésec,(2014):** (Fédération de l'enseignement secondaire catholique), Français. 2e et 3e degré. Professionnel et technique de qualification, Bruxelles, 2014, p. 5.
- Harfouche, F. (2008):** L'évaluation en question : La compétences de production écrite en classe du français langue étrangère (FLE). Thèse de magistère, Département de français, Faculté des Lettres, et des Sciences Humaines, Université El Hadj Lakhdar – Batna
- Harfouche, Foad (2008).** L'évaluation en question: la compétence de production écrite en classe du français langue étrangère (FLE). Thèse de magistère, département de français, faculté des lettres et des sciences humaines, Université el Hadj Lakhdar – Batna.
- Hofer B., Pintrich P. (2002).** Personal epistemology. Mahwah, Nj: Lawrence Erlbaum.



عنوان البحث:  
Efficacité d'utilisation de pagages éducatifs basées sur l'apprentissage  
autodirigé pour développer quelques compétences d'écriture créative  
chez les élèves du cycle secondaire.

الباحثة:

Amira fikry abdel salam abdel dayem



- J.P. Boutinet(1990).** Anthropologie du projet. Paris PUF.
- Kassas, B. (2001).** Programme proposé en vue de développer les stratégies d'apprentissage à écrire en FLE chez les futurs enseignants en Égypte. (Thèse de Doctorat, Faculté de Pédagogie, Université Ain- Chams, Égypte).
- Kober- Kleinert, Corinne et Parizet, Marie-Louise (2012)** ABC Delf (B1) 200 exercices. CLE International. Paris.
- Lafont, J.,** « Aider le scripteur à se construire comme sujet écrivant : un enjeu pour les ateliers d'écriture », pp. 29-30.1999)
- Lazarus R., Folkman S. (1987).**“Transactional theory and research on emotions and coping”.European Journal of Personality, 1.p. 141-169.
- Lombard, Vincent. (2012).** L'évolution de l'évaluation de la composant à écrire par le ministère de l'éducation: une étude longitudinale sur les épreuves uniques d'écriture de 5<sup>e</sup> secondaire. Thèse de doctorat en sciences de l'éducation option didactique, Faculté des études supérieures, Université de Montréal.
- NelsonT. (1996).**“Consciousness and metacognition”.American Psychologist 51(2), p. 102-116.
- Rosier, J.-M.,** « Un regard périphérique sur le concept d'écriture d'invention et sa scolarisation hasardeuse » dans « Littérature et écriture d'invention », Enjeux, n°57, septembre 2003, pp. 178-182.
- Simard. C. e.a.,** Didactique du français langue première, Louvain-la-Neuve, De Boeck, 2010 (Pratiques pédagogiques), p. 25.
- Skinner E. (1996).**“A guide to constructs of control”.Journal of Personality and Social Psychology, 71(3).p. 549-570.
- Zhu J. (2004).** “Understanding volition”. Philosophical Psychology 17(2).p. 247-273.